

## BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

POLGÁRMESTER

### JAVASLAT

az első és második osztályos tanulók részére szervezett úszásoktatásra  
vonatkozó támogatás további biztosításához  
szükséges döntések meghozatalára

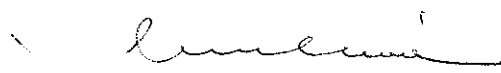
Készítette: **Metz Tímea**  
ágazatvezető

Előterjesztő: **Borbély Lénárd**  
polgármester

Az előterjesztés egyeztetve:  
egyeztető lap szerint

Az előterjesztő megtárgyalásra javasolja:  
a Pénzügyi Ellenőrzési és Ügyrendi Bizottságnak

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

  
**Dr. Szeles Gábor**  
jegyző

|                                                                   |                           |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata<br>Képviselő-testülete |                           |
| 2018. évi .....                                                   | 206.....sz. előterjesztés |
| Testületi ülés dátuma:.....2018. 10. 18.....                      |                           |

Az előterjesztés leadva:  
2018. október 17.

Testületi ülés időpontja:  
2018. október 18.

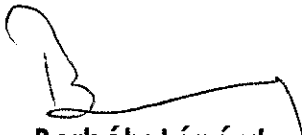
## Tisztelt Képviselő-testület!

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete 2017. év októberében tárgyalta és fogadta el azt a javaslatot, amely szerint a korábban csak a nagycsoportos óvodások részére biztosított úszásoktatási program támogatása kiterjesztésre került az általános iskola 1. és 2. évfolyamára járó tanulókra is, fedezetet biztosítva az úszásoktatás megszervezésére, busszal történő utazás költségeire támogatási szerződés keretében a Dél-Pesti Tankerületi Központnak, valamint a tanuszoda ingyenes használatát biztosítva.

A 2017/2018-as tanítási évben bevezetett iskolai úszásoktatási program tapasztalatai alapján (a finanszírozási időszak tanévekhez igazítása), valamint a következő tanévre vonatkozó támogatás Tankerületnek történő folyósítása feltételeinek megteremtése érdekében javaslom a 376/2017. (X.26.) Kt. számú határozat módosítását, illetve a 2018/2019-es tanévre vonatkozó döntés meghozatalát.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatokat támogatni szíveskedjék.

Budapest, 2018. október 17.



**Borbély Lénárd**  
polgármester

### Mellékletek:

1. számú melléklet: Egyeztető lap
2. számú melléklet: 376/2017. (X.26.) Kt. számú határozat

## **1. számú határozati javaslat**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 376/2017. (X.26.) Kt. számú határozatát az alábbiak szerint módosítja:

a határozatból a következő szövegrész törlésre kerül:

..."majd 2019. január 1. napjától költségvetési évenként a mindenkori költségvetés terhére".

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Metz Tímea ágazatvezető  
Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **minősített** többségű támogató szavazata szükséges.

## **2. számú határozati javaslat**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 376/2017. (X.26.) Kt. számú határozat alapján megkötött támogatási szerződésben a támogatási időszakot, amelyen belül kiállított számlákat befogad a Támogató 2017. november 1.-je és 2018. szeptember 30.-a közötti időszakra, valamint a támogatással történő elszámolás határidejét 2018. november 30. napjára módosítja.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a fentieknek, valamint a jogszabályoknak megfelelő 376/2017. (X.26.) Kt. számú határozat alapján megkötött támogatási szerződés módosítás aláírására.

**Határidő:** 2018. október 30.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Metz Tímea ágazatvezető  
Szedes Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **minősített** többségű támogató szavazata szükséges.

### **3. számú határozati javaslat**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2018/2019-es tanítási évben a 2018-as költségvetés általános tartaléka terhére bruttó 13.000.000 Ft, azaz tizenhárommillió forint keretösszeg erejéig vissza nem térítendő támogatást nyújt a Dél-Pesti Tankerületi Központ (székhely: 1212 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 59/a, adószáma: 15835059-2-43, képviseli: Tóth János tankerületi igazgató) részére. A támogatási összeg kizárólag a csepeli általános iskolák 1. és 2. osztályos tanulói számára tartott úszásoktatás megszervezéséhez, lebonyolításához, valamint a gyermekek busszal történő oda-vissza utaztatásához szükséges költségekre fordítható.

A támogatás átadása kizárólag írásbeli támogatási szerződéssel történhet, mely támogatási szerződés elvárásként megfogalmazza, hogy a tanévenként 18 alkalommal biztosított úszásoktatáson részt vevő 1., 2., osztályos általános iskolás gyermekek az úszásoktatás 5. osztályban történő befejeztével minimum 95 %-a biztonságos úszástudással rendelkezzenek és úszásvizsgát tegyenek, valamint erről tanúsítványt is kapjanak, továbbá alapvető vízbőlmentési ismeretekkel rendelkezzenek.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a fentieknek és a jogszabálynak megfelelő támogatási szerződés aláírására.

**Határidő:** 2018. október 30.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Metz Tímea ágazatvezető  
Szeder Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **minősített** többségű támogató szavazata szükséges.

## EGYEZTETŐ LAP

az első és második osztályos tanulók részére szervezett úszásoktatásra  
vonatkozó támogatás további biztosításához  
szükséges döntések meghozatalára című javaslatához

1. Az előterjesztés egyeztetve: dr. Vincze Anikó  
aljegyző

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek

Budapest, 2018. október „17.”



dr. Vincze Anikó  
aljegyző

1. Az előterjesztés egyeztetve: Szeder Istvánné  
Városgazdálkodási ágazat

Vélemény: Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek

Budapest, 2018. október „17.”

Kolovics Klára  
Szeder Istvánné  
Városgazdálkodási ágazat



22 melléklet

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA  
KÉPVISELŐ-TESTÜLET

KIVONAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete 2017. október 26-án (csütörtök) 17,00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal Nagytanácstermében (1211 Bp. XXI. ker. Szent Imre tér 10. földszint 5.) megtartott üléséről készült jegyzőkönyvből

Napirend 13. pontja: (223. sz. előterjesztés)

**Javaslat az első és második osztályos tanulók úszásoktatásának biztosításához szükséges döntések meghozatalára**

Előterjesztő: Borbély Lénárd polgármester

376/2017. (X.26.) Kt.

HATÁROZAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2017. november 1. napjától 2018. december 31. napjáig terjedő időszakra vonatkozóan a 2017. évi költségvetésről szóló 6/2017. (II.23.) önkormányzati rendelet 2/a számú mellékletében foglalt 3991. számú „Általános tartalék” terhére, majd 2019. január 1. napjától költségvetési évenként a mindenkorai költségvetés terhére bruttó 13.000.000 Ft, azaz tizenhárommillió forint keretösszeg erejéig rendszeres, vissza nem térítendő támogatást nyújt a Dél-Pesti Tankerületi Központ (székhely: 1212 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 59/a, adószáma: 15835059-2-43, képviseli: Tóth János tankerületi igazgató) részére. A támogatási összeg kizárólag a csepeli általános iskolák 1. és 2. osztályos tanulói számára tartott úszásoktatás megszervezéséhez, lebonyolításához, valamint a gyermekek busszal történő oda-vissza utaztatásához szükséges költségekre fordítható.

A támogatás átadása kizárólag írásbeli támogatási szerződéssel történhet, mely támogatási szerződés elvárásként megfogalmazza, hogy a tanévenként 18 alkalommal biztosított úszásoktatáson részt vevő 1., 2., 3. és 5. osztályos általános iskolás gyermekek minimum 95 %-a biztonságos úszástudással rendelkezzen és az úszásoktatás befejeztével úszásvizsgát tegyen, valamint erről tanúsítványt is kapjon, továbbá alapvető vízbőlmentési ismeretekkel rendelkezzen.

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy a 2017. november 1. napjától 2018. december 31. napjáig terjedő támogatási időszakra vonatkozóan a 2017. évi általános tartalék, azt követő évekre vonatkozóan pedig a mindenkorai költségvetés terhére történő fedezet biztosításáról gondoskodjon, továbbá felhatalmazza a Polgármestert a fentieknek és a jogszabálynak megfelelő támogatási szerződés évenként történő aláírására.

Határidő:

2017. november 15.

Felelős:

Borbély Lénárd polgármester

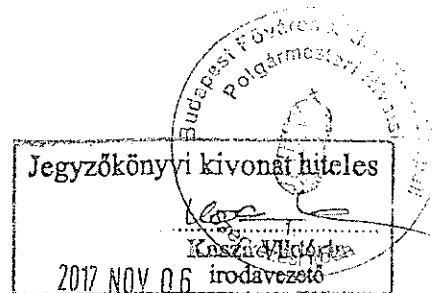
Végrehajtás előkészítéséért felelős:

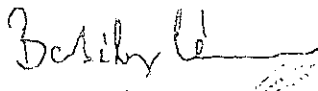
Meiz Tímea  
ágazatvezető  
Szedes Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

20 igen  
0 nem  
0 tartózkodás

elfogadva

K.m.f.



  
Borbély Lénárd  
polgármester

  
dr. Szeles Gábor  
jegyző